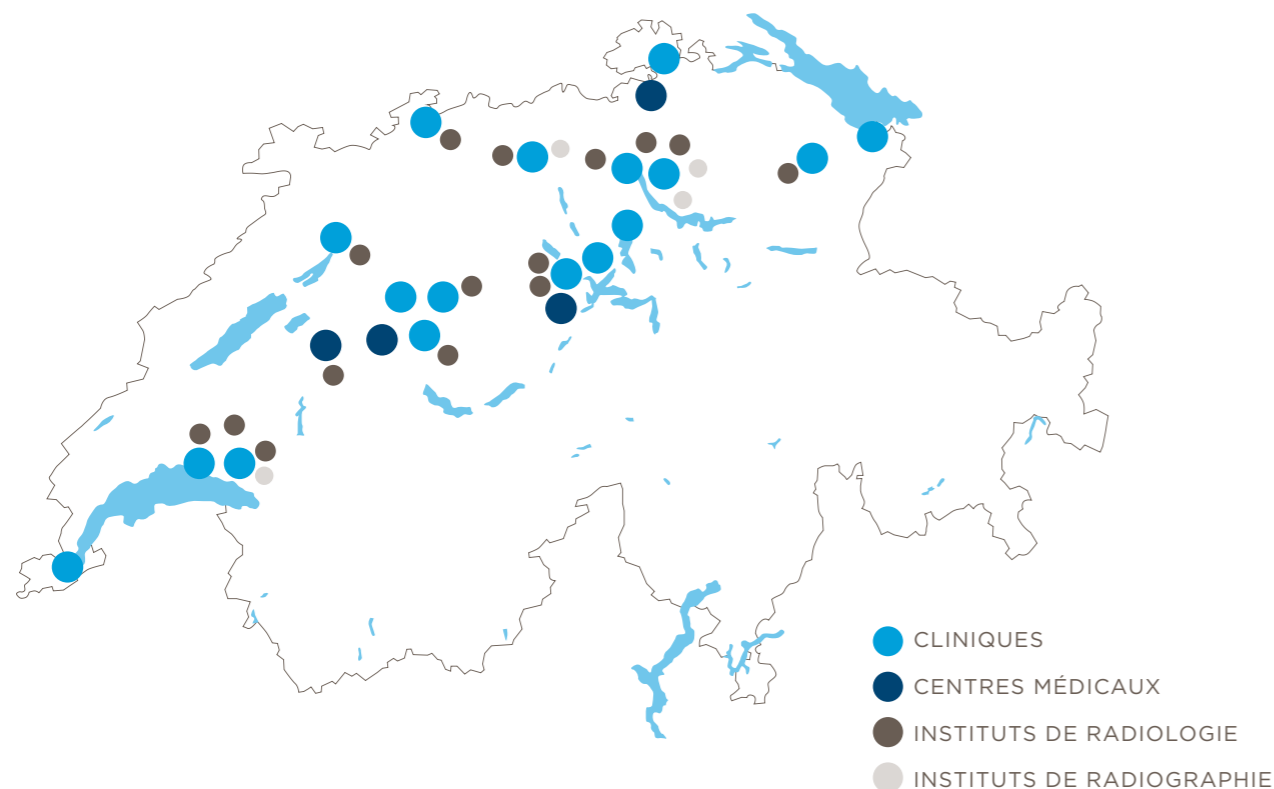


L'EXPERTISE EN TOUTE CONFIANCE.

NOUS SOMMES AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ. NOS 17 CLINIQUES, 4 CENTRES MÉDICAUX, 15 INSTITUTS DE RADIOLOGIE ET 4 INSTITUTS DE RADIOTHÉRAPIE AINSI QUE NOS CENTRES DE CHIRURGIE AMBULATOIRE ET NOS SERVICES D'URGENCE S'Y ENGAGENT JOUR APRÈS JOUR. NOUS SOMMES ÉGALEMENT PRÉSENTS DANS VOTRE RÉGION: AARAU, BERNE, BIENNE, CHAM, GENÈVE, GUIN, HEIDEN, LAUSANNE, LUCERNE, MEGGEN, MÜNCHENSTEIN, SCHAFFHOUSE, SAINT-GALL, ZURICH.

VOUS TROUVEREZ DAVANTGE DE DÉTAILS SUR LES SITES SUR: WWW.HIRSLANDEN-CH/SITES



CONSEIL ET INFORMATION
HIRSLANDEN HEALTHLINE 0848 333 999

CLINIQUE BOIS-CERF
INSTITUT DE RADIOLOGIE
AVENUE D'OUCHY 31
CH-1006 LAUSANNE
T +41 21 619 67 70
F +41 21 619 67 72
RADIOLOGIE.BOISCERF@HIRSLANDEN.CH

WWW.HIRSLANDEN.CH/LAUSANNE



INSTITUT DE RADIOLOGIE BOIS-CERF

HIRSLANDEN
CLINIQUE BOIS-CERF

CURE DE HERNIE DISCALE SOUS CONTRÔLE CT SCANNER ET FLUOROSCOPIQUE

FORMULAIRE D'INFORMATION AU PATIENT

Madame, Monsieur,

Votre médecin vous a proposé une intervention radiologique. Elle sera pratiquée avec votre consentement. Vous avez en effet la liberté de l'accepter ou de la refuser.

Une information vous est fournie sur le déroulement de l'intervention et de ses suites.

Le médecin radiologue est qualifié pour juger de l'utilité de cette intervention pour répondre au problème diagnostique que se pose votre médecin. Toutefois, il se peut que cette intervention ne donne pas toutes les réponses.

Il est très important que vous répondiez bien aux questions qui vous seront éventuellement posées sur votre état de santé ainsi que sur les médicaments que vous prenez (liste écrite des médicaments). Certains traitements doivent en effet être modifiés ou interrompus pour certains examens d'imagerie.

N'oubliez pas de vous munir de vos anciens examens pour une comparaison et surtout de respecter les recommandations qui vous sont faites.

INFORMATION GÉNÉRALE

La radiographie et le scanner utilisent des rayons X

En matière d'irradiation des patients, aucun risque n'a pu être démontré chez les patients compte tenu des faibles doses utilisées et des précautions prises pour limiter au strict minimum la zone examinée. À titre d'exemple, un cliché simple correspond en moyenne à l'exposition moyenne naturelle (soleil) subie lors d'un voyage de 4 heures en avion.

Toutefois, pour les femmes enceintes, des précautions doivent être prises systématiquement: c'est pourquoi il est important de signaler si vous pouvez être dans ce cas.

DE QUOI S'AGIT-IL?

La cure de hernie discale consiste à ronger et aspirer la partie du disque qui provoque un conflit avec la racine nerveuse symptomatique.

Pourquoi faire cette ponction dans le service de radiologie?

Le geste sera effectué par radioguidage (télévision), sous radioscopie et CT scanner. Cette technique permet de choisir le bon point d'entrée de l'aiguille et de suivre son trajet.

Aspects financiers

Cette procédure est prise en charge par l'assurance de base.

LE DÉROULEMENT DE L'EXAMEN

Pendant l'intervention, le médecin et le technicien vous donneront des indications et recommandations qu'il faudra bien suivre. Votre coopération est essentielle: elle contribuera à la rapidité du geste de ponction et diminuera les risques de douleurs et de complications. Pour cet examen, vous êtes installé(e) à plat ventre sur une table de radiographie.

Après une désinfection très soignée de la peau, le médecin procède à l'anesthésie locale, de plus en plus profonde, jusqu'à l'endroit à traiter. Celle-ci va réduire la sensibilité de la peau et des muscles afin que l'infiltration soit la plus confortable possible pour vous.

Sous contrôle radioscopique (télévision), une aiguille est mise en place dans la hernie. Une faible quantité de produit de contraste iodé est injectée dans la hernie pour vérifier la bonne position de l'extrémité de l'aiguille et mieux délimiter la hernie sur l'image CT. Puis, une curette (activée par un moteur) est introduite dans l'aiguille pour ronger et aspirer la hernie discale. En fin d'intervention, un médicament anti-inflammatoire à base de cortisone est injecté dans le lit opératoire.

Quelques images radiologiques seront prises durant les différentes phases de l'examen.

QUELS SONT LES BÉNÉFICES ET LIMITES DE L'OPÉRATION?

Cette intervention peut diminuer votre douleur, mais le résultat n'est pas constant. Il dépend de la morphologie et de la localisation de votre hernie.

QUELLES SONT LES COMPLICATIONS LIÉES À CETTE OPÉRATION?

Toute intervention sur le corps humain, même conduite dans des conditions de compétence et de sécurité maximales, comporte un risque de complication. Comme pour toute ponction, il existe un très faible risque d'infection ou d'inflammation (arachnoïdite). Toutes les précautions nécessaires sont prises pour l'éviter. Un risque de brèche durale (fuite de liquide céphalo-rachidien) existe, raison pour laquelle un alitement de 24 heures post procédure est obligatoire. Ce risque dépend de la localisation de la hernie.

RÉSULTATS

Un repos allongé le jour de l'opération est obligatoire pour éviter une éventuelle complication selon le type et la localisation de la hernie. L'amélioration se manifeste en général entre 10 et 48 heures après la procédure.

CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE POUR L'OPÉRATION

À l'exception des médicaments que l'on vous aurait précisément demandé d'arrêter, vous prendrez normalement vos autres traitements.

Il ne faut pas être à jeun.

Venez de préférence accompagné(e), notamment pour assurer votre retour à domicile.

Pour être plus à l'aise, il est conseillé d'aller aux toilettes avant la ponction.

APRÈS VOTRE RETOUR À DOMICILE

Un repos est conseillé pour une meilleure efficacité dont l'effet ne se manifestera qu'après quelques jours. Ce repos doit être associé à un traitement de physiothérapie spécifique qui vous sera prescrit.

En cas de fièvre ou de douleur importante dans les jours suivants (possibles signes d'infection), il est important de contacter immédiatement votre médecin ou notre équipe au numéro de téléphone suivant: T 021 619 67 70. En urgence, en dehors des heures ouvrables, vous pouvez joindre le radiologue de garde au T 021 619 67 70.

Il est normal que vous ayez des questions sur l'intervention que vous êtes amené à passer. Nous espérons y avoir répondu. N'hésitez pas à nous interroger à nouveau pour tout renseignement complémentaire.